



Lecteur multimédia portable 20G

Lecteur multimédia portable

MPEG4 • Lecture MP • Outil de navigation pour images JPEG

Manuel d'utilisation

A lire avec attention avant utilisation

Lecteur multimédia portable 20G



Suivi/Instructions

- P.1 ♦ Suivi
P.1 ♦ Instructions

Pré-requis utilisateur

- P.2 ♦ Accessoires du lecteur
P.3 ♦ Alimentation
P.3 ♦ Notes d'avertissement
P.3 ♦ Pré-requis pour un déploiement sur ordinateur

Descriptif succinct des fonctionnalités

- P.4 ♦ Accessoires du lecteur

Descriptif des fonctionnalités

- P.5 ♦ Descriptif succinct des fonctionnalités
P.6 ♦ Fonction lecture Mp3
P.7 ♦ Fonction lecture vidéo MPEG4
P.7 ♦ Fonction affichage images JPEG
P.8 ♦ Fonction radio FM
P.8 ♦ Fonction enregistreur

Descriptif des touches de commande

- P.9 ♦ Panneau supérieur
P.9 ♦ Panneau avant
P.10 ♦ Panneau latéral

Guide d'utilisation

- P.11 ♦ Préparation avant utilisation
Première utilisation
Allumer le lecteur
Eteindre le lecteur, caractéristiques concernant l'économiseur de pile

- P.12 ♦ Fonctions de base
Accéder au menu principal
Descriptif de l'interface du menu principal
P.13 ♦ Lecture MP3
Mode Musique
P.15 ♦ Lire des fichiers audio/vidéo MPEG4
Mode Film
P.18 ♦ Prise en charge de photos numériques au format JPEG
Mode Album photos
P.20 ♦ Radio FM
Mode Radio
P.21 ♦ Enregistreur
Mode Enregistrement
P.22 ♦ Fonctionnement du disque externe
Fonction disque amovible
P.24 ♦ Configuration système
Mode configuration système
Paramétrage Voix
P.25 Paramétrage Affichage
P.26 Paramétrage Diaporama
P.26 Paramétrage Economie d'énergie
P.27 Paramétrage Langue

Spécificités techniques

- P.28 Spécificités techniques

Sécurité et maintenance

- P.29 ♦ Mesures de sécurités
P.30 ♦ Maintenance

Instructions

Veillez, avant tout, lire le manuel d'utilisation afin de faire fonctionner le produit correctement.

Afin d'augmenter la qualité de service, le contenu de ce manuel d'utilisation peut être modifié. Aucune notification préalable ne sera faite en cas de modifications sur la performance et les fonctionnalités du produit.

Veillez vous rendre sur le site Internet de notre Société pour obtenir les informations les plus récentes concernant le produit si ses paramètres et son fonctionnement réels ne correspondent pas à ceux décrits dans le manuel d'utilisation.

Suivi

Merci d'utiliser ce lecteur numérique multimédia.

Ce manuel va vous permettre d'obtenir des informations concernant le produit, son fonctionnement, le paramétrage du système et les mesures de sécurité afin de vous aider à mieux utiliser ses différentes fonctionnalités.

Nous avons été très attentifs et vigilants concernant la rédaction de ce manuel et considérons que les informations qu'il contient sont justes et fiables.

Il est cependant possible que des erreurs ou des omissions se soient glissées dans ces informations et nous demandons donc aux utilisateurs de bien vouloir être compréhensifs. Vos commentaires et suggestions restent toujours les bienvenus.

(1) Accessoires du lecteur

1.1 Veuillez vérifier que les pièces et accessoires listés ci-dessous sont bien présents lors de l'achat :

- (1) Ecouteur Hi-fi (1 appareil compatible au lecteur)
- (2) Chargeur (1 appareil)
- (3) Manuel d'utilisation (1 copie)
- (4) Certificat (1 feuillet)
- (5) Carton de garantie (1 feuillet)

- (6) Cordon de raccordement USB (1)
- (7) Adaptateur vidéo (1)
- (8) Adaptateur audio stéréo (1)
- (9) Cordon de raccordement entrée (1)

(2) Fonctionnement de l'Alimentation

Le système est alimenté par des batteries Lithium Ion polymères intégrées, rechargeables directement grâce au chargeur CC.

(3) Notes d'avertissement

1. Pour que votre lecteur fonctionne correctement et afin d'éviter les accidents, ne placez jamais l'appareil dans une pièce surchauffée ou trop froide, dans un endroit humide, près d'une source de chaleur ou d'un endroit pouvant être atteint par la pluie.
2. Le lecteur étant un matériel de précision ne tentez jamais de le démonter vous-même. Il est recommandé de faire appel au service après vente de notre Société en cas de panne.
3. Pour votre sécurité, n'utilisez pas les écouteurs lorsque vous conduisez une voiture ou tout autre véhicule. Ceci est tout particulièrement vrai lorsque vous traversez la rue, il est donc nécessaire de retirer les écouteurs le cas échéant.
4. Afin d'éviter d'amoinrir votre capacité auditive, il est recommandé de régler le volume au minimum avant d'écouter de la musique, puis de l'augmenter progressivement suivant la situation dans laquelle vous vous trouvez jusqu'à ce que le volume vous convienne.
5. Gardez éloigné le produit de tout champ magnétique important.

(4) Pré-requis pour un déploiement sur ordinateur

Pris en charge par Windows 98 / ME / 2000 / XP et supérieur et par Win98 et supérieur, sans installation de pilote.

Descriptif succinct des fonctionnalités

- ◆ Le lecteur est alimenté par une batterie Lithium Ion rechargeable de 4.2V 2000mA. La charge est faite en courant continu.
- ◆ L'interface de sortie est un écran d'affichage couleur TFT avec une résolution de (point) :
320(L) × 240(H), zone active de (mm) 72,96(L) × 54,72(H)
- ◆ Il utilise un port USB pour le raccordement PC, possède une fonction disque amovible, utilise un programme pilote Mémoire de Masse USB, ne nécessite aucune installation de pilote pour Windows98 et les systèmes supérieurs, son système plug and use (prêt à l'utilisation) est vraiment efficace.
- ◆ Il est capable de servir d'interface USB et de transmettre les données du lecteur.
- ◆ Il est livré avec un chargeur 1A et continue de fonctionner normalement pendant la charge.
- ◆ Il prend en charge plusieurs types de fichiers audio et vidéo, ainsi que les codecs vidéo MPEG-1 et MPEG-2, MPEG-4, JPEG, les codecs audio MPEG-1 couches physiques, couches liaison de données et couches réseau (MP3)
- ◆ Il est équipé d'un microphone intégré pour sa fonction enregistrement INE-IN
- ◆ Il intègre une radio FM stéréo.
- ◆ Il contient un album photo électronique.
- ◆ Il est muni d'un système d'économie d'énergie unique et possède une fonction d'arrêt automatique programmable.
- ◆ Il est livré avec une fonction de sélection du menu en Chinois simplifié et traditionnel.
- ◆ Les signaux de sortie vidéo sont NTSC/PAL et S-VIDEO

Descriptif succinct des fonctionnalités

Il s'agit d'un appareil numérique regroupant un lecteur multimédia, MP3, un album photo électronique portable, une radio FM, un enregistreur et une fonction disque amovible.



Il possède les fonctions principales suivantes :

I. Fonction Lecteur multimédia :

1. Pour lire les fichiers vidéo/audio au format MPEG4
2. Pour lire la musique au format MP3, WMA

II. Album photo électronique portable :

3. Prise en charge de photos numériques au format JPEG

III. Fonction disque amovible :

4. Prise en charge USH2.0

IV. Radio FM stéréo

V. Enregistreur numérique

Fonction lecteur MP3

1. Cette fonction est activée en appuyant sur les touches suivantes du panneau de commande :
 - a. Une touche permet de sélectionner la piste précédente ou suivante et d'actionner l'avance ou le retour rapide.
 - b. Une touche permet d'effectuer une sélection dans la liste d'écoute affichée.
 - c. Une touche permet de régler le volume.
 - d. Une touche permet d'écouter/de mettre en pause la piste en cours.
 - e. Une touche permet d'arrêter la piste en cours et de retourner à l'interface principale.
 - f. Il faut appuyer et maintenir enfoncée la touche de mise en marche pour éteindre l'appareil.
2. Il est possible d'utiliser le MENU en cours d'écoute :
 - a. Sortie signal TV
 - b. Sortie LCD
3. Grâce à la touche DISPLAY (Affichage) du panneau de commande, il est possible d'éteindre l'écran LCD et de passer en mode Economie d'Energie.

Fonction lecture de film MPEU+

1. Cette fonction est activée en appuyant sur les touches suivantes du panneau de commande :
 - a) Une touche permet de sélectionner la piste précédente ou suivante et d'actionner l'avance ou le retour rapide.
 - b) Une touche permet de régler le volume.
 - c) Une touche permet de lire/de mettre en pause le film en cours.
 - d) Une touche permet d'arrêter le film et de retourner à l'interface principale.
 - e) Il faut appuyer et maintenir enfoncée la touche de mise en marche pour éteindre l'appareil.

2. Il est possible d'utiliser le MENU en cours de lecture :
 - i. Pour paramétrer l'affichage système :
 - a. Réglage de la luminosité
 - b. Réglage du contraste
 - ii. Lecture :
 - a. Agrandir et réduire
 - b. Déplacer
 - iii. Paramétrage sortie vidéo :
 - a. sortie signal TV
 - b. Sortie LCD

Fonction affichage images JPE

1. Cette fonction est activée en appuyant sur les touches suivantes du panneau de commande :
 - a) Agrandit et réduit l'image
 - b) Déplacer l'image
 - c) Une touche permet d'activer la sélection image précédente/image suivante.

2. Il est possible d'utiliser le MENU en cours de lecture :
 - i. Pour effectuer les paramétrages système :
 - a. Réglage de la luminosité
 - b. Réglage du contraste
 - ii. Paramétrage sortie vidéo :
 - a. Sortie signal TV
 - b. Sortie LCD

Radio FM stéréo

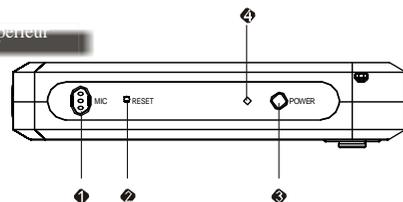
1. Touche Haut/Bas pour la sélection des stations pré-réglées (5)
2. Touche Gauche/Droite pour la fréquence des stations prédéfinies (87~108MHz)
3. Appuyez et maintenez enfoncée la touche Haut/Bas pour régler le volume (Touche Haut pour augmenter et Bas pour baisser).
4. Appuyez sur « CANCEL » (Annuler) pour quitter la fonction radio et retourner au menu principal.

Fonction enregistreur

1. Appuyez sur la touche de confirmation pour démarrer l'enregistrement.
2. Appuyez sur la touche « CANCEL » (Annuler) pour arrêter l'enregistrement.
3. En mode Stop, Appuyez sur « CANCEL » (Annuler) pour quitter la fonction enregistreur et retourner au menu principal.
4. En mode Stop, appuyez sur la touche « MENU » pour sélectionner le mode d'enregistrement « MIC », « LINEIN ».

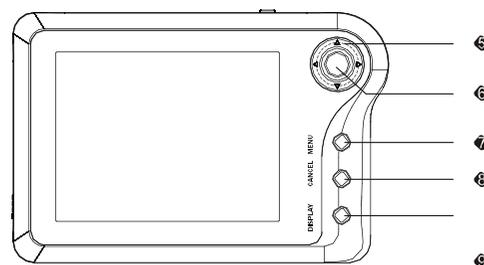
Descriptif des touches de fonctions

Panneau supérieur



1. Microphone
2. Touche de réinitialisation
3. Bouton d'allumage
4. Voyant de fonctionnement et charge de la batterie.

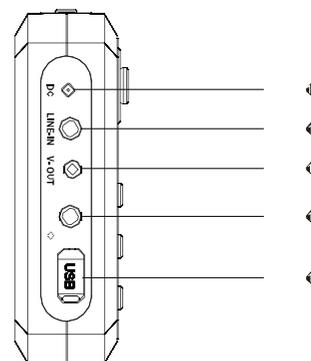
Panneau avant



5. Touches : Le menu de commandes ou les entrées système sont affichés à l'écran en mode 'attente', il est possible d'appuyer sur ces boutons pour déplacer le curseur de sélection afin de choisir l'entrée voulue.
6. Touche « Confirm » : Elle est utilisée pour confirmer la sélection en cours.
7. Touche « MENU » : Permet d'effectuer les paramétrages des différents modes du lecteur.
8. Touche « CANCEL » : Elle est utilisée pour quitter le mode en cours ou pour annuler une opération en cours.
9. Touche « DISPLAY » : Elle est utilisée pour fermer ou ouvrir l'affichage de l'écran LCD.

Descriptif des touches de fonctions

Panneau latéral



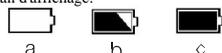
10. Prise jack « DC » : Port d'alimentation.
11. Prise jack « LINE-IN » : Prise jack d'entrée pour l'enregistrement.
12. Prise jack « V-OUT » : Sortie vidéo
13. Prise jack « A-OUT » : Sortie écouteurs / audio.
14. Port USB.

Préparation avant utilisation

◆ Première utilisation

Avant d'utiliser ce lecteur pour la première fois, raccordez le chargeur et rechargez complètement la batterie intégrée.

1. N'utilisez que le chargeur/transformateur fourni avec le système. Après avoir raccordé le chargeur, la charge démarre automatiquement et le voyant d'alimentation électrique devient rouge.
2. La batterie est complètement rechargée quand l'icône indique une charge pleine sur l'écran d'affichage.



- A. Niveau batterie vide : Ceci signifie que la batterie est vide et qu'il est nécessaire de procéder à son rechargement.
 - B. Défilement niveau batterie : Ceci signifie que la batterie est en charge.
 - C. Niveau batterie plein : La batterie est complètement rechargée, dans ce cas il est possible de retirer le chargeur.
3. Il est toujours possible de faire fonctionner le lecteur quand le chargeur est raccordé.

Remarques :

Lors de la première mise en charge il est nécessaire de recharger la batterie pendant 4 à 8 heures.

◆ Allumer le lecteur

1. Appuyez sur le bouton [POWER], le voyant d'alimentation devient vert et l'allumage de l'écran indique que le lecteur est en marche.
2. Si l'affichage indique un niveau de batterie vide ou que l'écran ne s'allume pas, il est nécessaire de raccorder le chargeur et de mettre la batterie en charge.

◆ Eteindre le lecteur, caractéristiques concernant l'économiseur d'énergie

1. Appuyez sur la touche [POWER] et maintenez la enfoncée pendant 3 secondes pour éteindre le lecteur.
2. En mode « Lecture musique » ou « radio » et si le lecteur ne détecte aucune activité, l'écran s'éteint pour économiser la batterie, après un délai de 5 secondes par défaut. Il est possible de sélectionner dans [main menu, setting energy saving] (menu principal, paramètres de l'économiseur d'énergie) le délai (entre 0 et 10 secondes) avant lequel l'écran s'éteint.

Fonctions de base

Fonctions de base

- ◆ Accéder au menu principal
Appuyez sur la touche POWER et maintenez-la enfoncée pour allumer le lecteur et accéder au menu principal. L'interface suivante apparaît alors :



◆ Descriptif de l'interface du menu principal

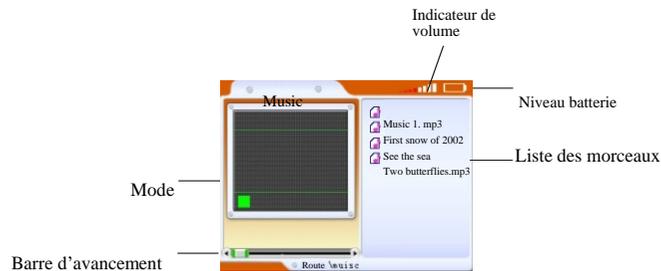
1. Music (Musique) : Permet de parcourir le répertoire des fichiers musicaux et de sélectionner la lecture d'une des pistes.
 2. Movie (Film) : Est utilisé pour lire un fichier vidéo.
 3. Photo album (Album photo) : Affiche les fichiers photos et vérifie les informations relatives aux photos.
 4. Radio : Permet de régler les fréquences radio.
 5. File (Fichier) : Permet de parcourir et de gérer tous les fichiers du lecteur.
 6. Record (Enregistrer) : Est utilisé pour les enregistrements vocaux et pour créer des fichiers d'enregistrement.
 7. Setup (Configuration) : Permet d'effectuer les paramétrages
- Sur l'interface du menu principal, le niveau de la batterie est affiché en haut à gauche de l'écran. Tout en bas, se trouve une barre de tâches qui décrit de façon simplifiée la fonction de l'icône correspond au positionnement du curseur. Appuyez sur les touches directionnelles ◀ ▶ ▲ ▼ pour parcourir les icônes, appuyez sur la touche « confirm » après avoir sélectionné l'icône afin d'activer la commande et appuyez sur la touche **【 CANCEL 】** pour revenir à l'écran précédent.

Lire du Mp3

◆ Mode Musique

Fonctionnement de base

1. Branchez les écouteurs dans la prise prévue à cet effet.
2. Appuyez et maintenez enfoncée la touche « POWER » pour allumer le lecteur et accéder au menu principal. Sur l'interface du menu principal, appuyez sur n'importe quelle touche directionnelle ◀ ▶ ▲ ▼ pour sélectionner l'icône « music », puis appuyez sur la touche « confirm » pour accéder à la liste des morceaux. L'interface affiche alors les éléments suivants :

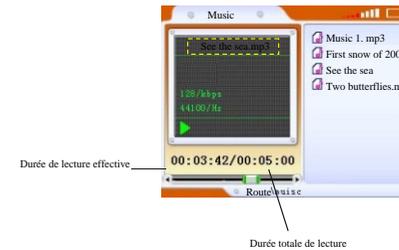


3. Sélection d'un morceau

Sur l'interface lecture musique, appuyez sur l'une des deux touches suivantes ▲ ▼ pour sélectionner la piste que vous voulez écouter, appuyez sur l'une des touches « » pour passer d'une page à l'autre, appuyez sur la touche « confirm » pour sélectionner l'une des pistes à lire et appuyez sur la touche « CANCEL » pour quitter l'écran de sélection.

4. Ecouter la musique

Sélectionnez la piste que vous voulez entendre et appuyez sur la touche « confirm ». Si vous devez modifier la piste à lire, appuyez sur l'une des touches ◀ ▶ pour sélectionner respectivement soit la piste précédent, soit la piste suivant le morceau lu actuellement. L'interface suivante apparaît alors :



Afin d'économiser la batterie il est possible de paramétrer le minuteur automatique d'extinction du lecteur (setting energy saving /screen saving time) (paramétrer Economiseur d'énergie – intervalle économiseur d'écran).

4. Réglage volume : Appuyez sur ▲ pour augmenter le volume, appuyez sur ▼ pour le baisser.
5. Retour et avance rapides : Appuyez sur la touche ▶ et maintenez la enfoncée pour procéder à l'avance rapide, appuyez sur la touche ◀ et maintenez la enfoncée pour procéder au retour rapide.
6. Pause/Lecture : En mode play (lecture), appuyez sur la touche « confirm » pour mettre le morceau en pause, puis réappuyez sur la touche « confirm » pour repasser en mode lecture.
7. Arrêter la lecture : En cours de lecture, appuyez sur la touche « CANCEL » pour arrêter la lecture.
8. Pour quitter le mode music (musique) : En mode Stop, appuyez sur la touche « CANCEL » pour quitter le mode musique et retourner au menu principal et effectuer d'autres opérations.
9. Eteindre l'écran : Appuyez et maintenez enfoncée la touche « DISPLAY » pour éteindre l'écran et économiser la batterie, puis, appuyez et maintenez la touche « DISPLAY » à nouveau pour rallumer l'écran.
10. Effacer un fichier : Appuyez sur « Menu » pour faire apparaître le menu Commandes, sélectionnez « file management » (gestion des fichiers). Appuyez sur ▶ pour obtenir « delete » (effacer) puis appuyez sur le bouton « confirm »
11. Mode Play (Lecture) : Appuyez sur « Menu » pour faire apparaître le menu Commandes, sélectionnez « Play mode » (Mode lecture). Appuyez sur ▶ pour sélectionner le mode et appuyez ensuite sur le bouton « confirm »

Lire des fichier vidéo/audio de type MPEG4

◆ Mode film

1. Sur l'interface du menu principal, appuyez sur n'importe quelle touche directionnelle ◀ ▶ ▲ ▼ pour sélectionner « movie » (film), appuyez sur la touche « confirm » pour passer en mode lecture film.

L'interface suivante apparaît alors :



2. Sélectionner un film

Sur l'interface lecture film, appuyez sur l'une des deux touches suivantes ◀ ▶ pour sélectionner le fichier vidéo à lire, appuyez sur l'une des touches ▲ ▼ pour régler l'affichage et appuyez sur la touche « confirm » pour lire le film.

3. Lire un film

Sélectionnez le film voulu et appuyez sur la touche « confirm » pour passer en mode lecture. L'écran affiche « buffering... » (mise en mémoire tampon) ou « read file... 0.05%, wait for a few seconds to play movie » (lecture fichier .0.05% patientez quelques secondes pour la lecture du film). L'interface suivante apparaît alors :



4. En mode play (lecture), appuyez sur la touche « confirm » Dans ce cas, au bas de l'écran, une barre apparaît, avec les commandes [pause] [enlarge/contract] (agrandir/réduire) [movable] (mobile) [load caption] (chargement légende). Il est possible de poursuivre la lecture en réalisant l'une de ces quatre opérations. Appuyez sur n'importe quelle touche directionnelle pour sélectionner l'opération voulue.

L'interface suivante apparaît alors :



5. Pause Lecture :

En mode play (lecture), appuyez sur la touche « confirm » pour accéder à l'interface des commandes, appuyez sur n'importe quelle touche directionnelle ◀ ▶ ▲ ▼ pour sélectionner « pause », puis appuyez sur la touche « confirm » pour passer en mode pause, et appuyez à nouveau sur la touche « confirm » pour reprendre la lecture.

6. Enlarge/contract picture (Agrandir/réduire l'image)

En mode play (lecture), appuyez sur la touche « confirm » pour accéder à l'interface des commandes, appuyez sur n'importe quelle touche directionnelle ◀ ▶ ▲ ▼ pour sélectionner « enlarge/contract » (agrandir/réduire) Puis, appuyez sur la touche « confirm » pour passer en mode « turn on enlarge/contract » (activer agrandir/réduire). La touche ◀ permet de réduire l'écran horizontalement, la touche ▶ permet d'agrandir l'écran horizontalement, ▲ permet d'agrandir l'écran verticalement, et ▼ de le réduire verticalement. Appuyez sur CANCEL pour quitter le mode agrandir/réduire.

7. Image mobile

En mode lecture, appuyez sur la touche « confirm » pour accéder à l'interface de commandes, appuyez sur l'une des touches ◀▶▲▼ pour sélectionner « movable » (mobile) puis sur la touche « confirm » pour passer en mode « movable » (mobile). Appuyez sur la touche ◀ pour déplacer l'image horizontalement vers la gauche, sur la touche ▶ pour la déplacer horizontalement vers la droite, sur la touche ▲ pour la déplacer verticalement vers le haut et la touche ▼ pour la déplacer verticalement vers le bas.

8. Quitter le menu Commandes

En mode lecture, appuyez sur CANCEL pour quitter le menu commandes.

9. Réglage du volume : Appuyez brièvement sur les touches ▲▼ pour régler le volume. Appuyez brièvement sur ▲ pour augmenter le volume. Appuyez brièvement sur ▼ pour baisser le volume.
10. Retour et avance rapides : Appuyez brièvement sur la touche ▶ pour activer l'avance rapide. Appuyez brièvement sur la touche ◀ pour activer le retour rapide et appuyez sur la touche confirm pour activer la lecture.
11. Arrêter la lecture : En cours de lecture, appuyez sur la touche « CANCEL » pour arrêter la lecture du film et pour revenir en mode lecture film.
12. Quitter le mode film : En mode Stop, appuyez sur la touche « CANCEL » pour quitter le mode film, retourner au menu principal et d'effectuer d'autres opérations.
13. Réglages vidéo : Appuyez brièvement sur MENU pour faire apparaître différentes valeurs de réglages vidéo à l'écran. Le réglage des entrées s'effectuant à l'aide des touches Haut/Bas et des touches Gauche/Droite.

Prise en charge de photos numériques au format JPEG

◆ Mode album photos

1. Sur l'interface du menu principal et à l'aide des quatre touches directionnelles ◀▶▲▼ sélectionnez l'icône « Photo Album » (album photo), appuyez sur le bouton « Confirm » pour passer en mode « Photo album ». Les photos sélectionnées sont visibles à gauche de l'écran. Il est possible de vous déplacer vers la photo que vous voulez voir en appuyant sur les touches ▲▼. Appuyez sur ◀▶ pour faire avancer la page vers le haut ou vers le bas. Appuyez sur le bouton « Confirm » pour que la photo sélectionnée soit en plein écran.



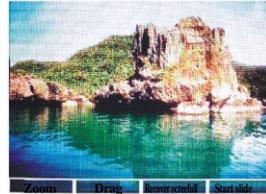
2. Mode de navigation plein écran

En mode « photo album », appuyez sur n'importe quelle touche directionnelle ◀▶▲▼ pour sélectionner la photo que vous désirez. Vous pouvez utiliser la touche « Confirm » pour visualiser l'image en plein écran. Appuyez sur ◀ pour sélectionner une photo plein écran, et appuyez sur la touche directionnelle ▶ pour sélectionner la photo plein écran suivante. Appuyez sur la touche directionnelle ▲ dans le sens des aiguilles d'une montre par rapport à la photo en cours et sur la touche directionnelle ▼ dans le sens inverse des aiguilles d'une montre par rapport à la photo en cours.

3. Menu commandes

En mode navigation plein écran, appuyez sur la touche « Confirm ». La barre de tâche apparaît alors au bas de l'écran, avec les fonctions [enlarge/contract][movable][recover to full screen] [start slider] (agrandir/réduire) (mobile) (retourner en plein écran) (démarrer le diaporama) pour exécuter les commandes correspondantes.

L'interface suivante apparaît alors :



Les différentes commandes sont expliquées ci-dessous :

a. Enlarge/contract picture (Agrandir/réduire l'image)

En mode navigation plein écran, appuyez sur la touche « Confirm » pour passer en mode commande. Appuyez sur n'importe quelle touche directionnelle $\leftarrow \rightarrow$ pour sélectionner « enlarge/contract » (agrandir/réduire). Appuyez sur la touche « confirm » pour passer en mode « turn on enlarge/contract » (activer agrandir/réduire), appuyez sur la touche \leftarrow pour réduire l'image horizontalement, sur la touche \rightarrow pour agrandir l'image horizontalement, sur la touche \uparrow pour agrandir l'image verticalement, sur la touche \downarrow pour la réduire verticalement et appuyez sur "CANCEL » pour quitter.

b. Image mobile

En mode navigation plein écran, appuyez sur la touche « Confirm » pour passer en mode commande. Appuyez sur n'importe laquelle des quatre touches directionnelles $\leftarrow \rightarrow$ pour sélectionner « movable » (mobile), appuyez sur la touche « confirm » pour passer en mode « movable ». Les touches $\leftarrow \rightarrow$ permettent de déplacer l'image horizontalement, les touches $\uparrow \downarrow$ de la déplacer verticalement.

c. Retourner en mode plein écran

En mode agrandir/réduire photo mobile, si vous souhaitez retourner au mode d'origine, appuyez sur la touche « confirm » afin d'accéder aux quatre commandes, appuyez sur n'importe quelle touche directionnelle $\leftarrow \rightarrow$ pour sélectionner « recover to full screen » (retourner en mode plein écran), puis appuyez sur la touche « confirm » pour passer dans ce mode. Dans ce cas, l'écran n'affiche que la photo, sans autre information.

d. Démarrer le diaporama

Après avoir affiché une photo, appuyez sur n'importe quelle touche directionnelle $\leftarrow \rightarrow$ pour sélectionner [start slider] (démarrer le diaporama). Le système parcourt les photos jusqu'à la dernière. Appuyez sur « CANCEL » pour quitter.

4. Réglages vidéo

Appuyez brièvement sur MENU pour faire apparaître différentes données concernant les réglages vidéo possibles grâce aux touches Haut/Bas et Gauche/Droite.

RadioFM

◆ Mode radio

1. Sur l'interface du menu principal, appuyez sur n'importe quelle touche directionnelle $\leftarrow \rightarrow$ pour sélectionner « radio », appuyez sur la touche « confirm » pour accéder à l'interface radio. L'interface suivante apparaît alors :



2. Sélection des stations et recherche des fréquences

Appuyez sur les touches $\uparrow \downarrow$ pour sélectionner cinq stations radio rapides. Appuyez brièvement sur les touches $\leftarrow \rightarrow$ pour sélectionner la fréquence. Appuyez et maintenez enfoncée les touches $\leftarrow \rightarrow$ pour effectuer une recherche automatique de stations.

3. Réglage du volume :

Appuyez sur la touche \uparrow et maintenez la enfoncée pour augmenter le volume, appuyez sur la touche \downarrow et maintenez la enfoncée pour baisser le volume.

4. Quitter le mode radio

Appuyez sur « CANCEL » pour quitter les commandes radio et retourner au menu principal. Appuyez et maintenez enfoncée la touche « DISPLAY » pour éteindre l'écran et passer en mode économiseur d'énergie.

5. Enregistrer une station

Après avoir sélectionné une station, appuyez sur « confirm » pour l'enregistrer.

Enregistrement

◆ Mode enregistrement

1. Sur l'interface du menu principal, appuyez sur n'importe quelle touche directionnelle ◀▶▲▼ pour sélectionner l'icône « record » (enregistrer), appuyez sur la touche « confirm » pour passer en mode enregistrement.

L'interface suivante apparaît alors :



2. Appuyez sur le bouton « Confirm » pour démarrer l'enregistrement, appuyez sur le bouton « CANCEL » pour arrêter l'enregistrement, puis appuyez à nouveau sur « CANCEL » pour quitter le mode « record » (enregistrement) et retourner au menu principal.
3. Appuyez sur la touche « MENU » pour sélectionner le mode record (enregistrement) : "MIC" et "LINEIN"
4. Le fichier enregistré est sauvegardé dans le répertoire racine, dossier RECORD. Il est possible de passer en mode MUSIC (musique) pour écouter les fichiers enregistrés.

Fonctionnement du disque externe

◆ Fonction disque amovible

1. Avec la méthode simple du copier/coller, il est possible de transférer des fichiers d'un ordinateur vers le lecteur car, lorsque le lecteur est raccordé à un ordinateur, il fonctionne comme un lecteur de données normal, capable d'effectuer ce genre d'opérations. La commande spécifique est montrée ci-dessous :
 - A. Raccordez le lecteur à l'ordinateur et lancez le gestionnaire de ressources Windows. Entrez sur le lecteur de l'ordinateur, copiez (cliquez souris droit, sélectionnez [copy] (copier) pour copier un fichier MP3 ou tous les fichiers MP3 d'un dossier.
 - B. Ouvrez le lecteur correspondant au lecteur multimédia sur l'ordinateur, et entrez dans le dossier devant recevoir les fichiers copiés. Effectuez un clic droit à l'aide de votre souris et sélectionnez (paste) (coller). Sous Windows, il est possible d'ouvrir deux fenêtres sur le bureau, l'une représente la source du dossier (sur le lecteur de l'ordinateur) et l'autre représente l'emplacement cible de la copie (l'unité du lecteur multimédia). En procédant ainsi, il est plus facile de faire glisser le fichier cible ou le dossier d'une fenêtre à l'autre.
2. Débranchez le lecteur multimédia de l'ordinateur

Note : Avant de retirer le cordon USB, il est préférable de suivre les instructions de Windows concernant le retrait en toute sécurité des équipements. Sinon, il est possible de perdre des données ou de rencontrer des dysfonctionnements de l'ordinateur ou du lecteur multimédia.

 - a. L'icône de retrait en toute sécurité des accessoires se trouve à côté de l'horloge système de votre ordinateur, dans la barre de tâche. Afin de retirer le lecteur en toute sécurité, il est recommandé de d'abord cliquer sur l'icône de retrait de la barre de tâche (comme indiqué par flèche verte sur l'image ci-dessous). Puis, effectuez les actions suivant les indications et attendez que votre ordinateur vous envoie la commande « Retirez l'équipement XXX en toute sécurité » avant de retirer le cordon USB.



- b. Déplacez la souris vers l'icône de retrait de la barre de tâche, cliquez sur bouton droit de la souris, et cliquez sur « retirez le matériel en toute sécurité » comme le montre l'image suivante.



- c. A l'écran, la boîte de dialogue « safety delete hardware » (Retirez le matériel en toute sécurité) apparaît, cliquez sur « stop »



4. Quand la boîte de dialogue « stop using hardware equipment » (Ne plus utiliser le matériel) apparaît cliquez sur « Confirm » Le système vous invite alors à retirer le lecteur en toute sécurité.



Remarques : Si l'un des fichiers a été ouvert et que le système est en train d'exécuter une commande, il ne pourra pas afficher « Retirez l'équipement XXX en toute sécurité ». Dans ce cas, il est nécessaire de fermer tous les fichiers qui ont été ouverts dans le lecteur multimédia. Sous Windows2000 ou XP il est également nécessaire de fermer le gestionnaire de ressources Windows. L'icône avec la flèche verte dans la barre de tâche vous aide pour retirer le cordon USB du lecteur multimédia en toute sécurité.

Paramétrage système

◆ Mode paramétrage système

Sur l'interface du menu principal, appuyez sur la touche « MENU » pour accéder au menu principal de paramétrage. L'écran affiche 6 modules de paramétrage :

[voice] [display][slider][about][energy saving][language] (Affichage) (Voix) (Diaporama) (Economie d'énergie) (Langue) et l'interface suivante apparaît alors :

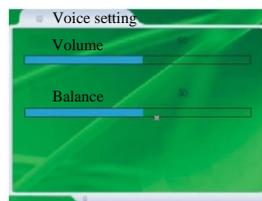


Les commandes spécifiques sont les suivantes :

1. Paramétrage vocal

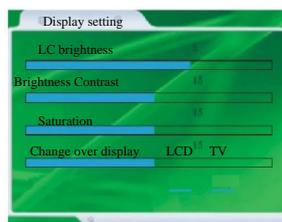
Appuyez sur n'importe quelle touche directionnelle ◀▶▲▼ pour sélectionner l'icône [Voice] (voix), appuyez sur la touche « Confirm » pour effectuer les paramétrages vocaux spécifiques. Il est possible de paramétrer à la fois le volume et la balance à l'aide des touches directionnelles ▲▼ qui déplacent le curseur entre « volume » et « balance » et des touches ◀▶ qui servent à augmenter ou réduire les valeurs.

Le caractère en rouge indique la sélection en cours. Après avoir effectué le paramétrage, appuyez sur [CANCEL] pour sauvegarder les paramètres et retourner vers le menu principal de paramétrage.



2. Paramétrage de l'affichage

Appuyez sur n'importe quelle touche directionnelle ◀▶▲▼ pour sélectionner l'icône [display] (affichage), appuyez sur la touche "confirm" pour accéder au paramétrage spécifique de l'affichage. Les touches ▲▼ gèrent respectivement les paramètres « LCD brightness » (luminosité LCD), « brightness » (luminosité), « contrast » (contraste) « saturation ». Les touches ◀▶ permettent de modifier la valeur. L'interface suivante apparaît alors :



3. Paramétrage du diaporama

Comme indiqué plus haut, pour parcourir les photos, si vous sélectionnez [star slider] (lancer le diaporama), le lecteur parcourt les photos automatiquement à un certain intervalle. De cette façon, il passe d'une photo à une autre automatiquement jusqu'à avoir atteint la dernière. Vous pouvez paramétrer l'intervalle de temps ici. Appuyez sur n'importe quelle touche directionnelle ◀▶▲▼ pour sélectionner [slider] (diaporama) et appuyez sur la touche « confirm » pour effectuer le paramétrage du diaporama. Les touches ◀▶ modifient l'intervalle. L'interface suivante apparaît alors :



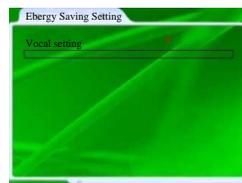
4. Paramétrage « about » (à propos de)

Appuyez sur n'importe quelle touche directionnelle ◀▶▲▼ pour sélectionner l'icône [about] (à propos de). Appuyez sur la touche « confirm » pour accéder au contenu de « about ».



5. Paramétrage de l'économiseur d'énergie

Appuyez sur n'importe quelle touche directionnelle pour sélectionner l'icône [energy saving] (économie d'énergie), appuyez sur la touche confirm pour accéder à l'interface de paramétrage Economie d'énergie. En mode Lecture musique ou Radio, si aucune opération n'est en cours, l'écran s'éteint automatiquement après un certain temps, appelé « interval » (intervalle). L'intervalle peut également être modifié grâce aux touches ◀▶ suivant les besoins. Si l'intervalle est paramétré sur « -- », l'économiseur est supprimé et l'interface suivante apparaît alors :



6. Paramétrage de la langue

Appuyez sur n'importe quelle touche directionnelle◀▶▲▼ pour sélectionner l'icône [language] (langue), appuyez sur la touche confirm pour accéder à l'interface de paramétrage de la langue. Le lecteur fournit deux langues d'affichage le « simplified Chinese » (Chinois simplifié) qui est la langue par défaut du système et l'Anglais. Il est possible de changer la langue à l'aide des touches ▲▼ et l'interface suivante apparaît alors :



Dimensions extérieures	124 82 24mm
Poids	180g
Port USB	Port USB2.0 à grande vitesse, compatible USB1.1
Format de lecture	MPEG-1, MPEG-2,MPEG-4,SVCD, VCDIS,VCD2X,CD-DA,CD-ROM
Format photo	Format JPEG
Langue	Chinois simplifié et Anglais
Enregistrement	Format d'enregistrement MP3 Source du signal d'enregistrement :MIC,LINE-IN
Format de lecture Audio	MPEG1, 2Layer, Mp3, LOW AAC, AC-3, WMA, DVD-AUDIO
Signal sortie vidéo pris en charge	A V, S-VIDEO
Signal sortie audio pris en charge	Stéréo (L) 10mW R 10mW
Méthode de sortie vidéo	Vers écran LCD couleur 3.6" résolution 320 x 240. Vers système TV : NTSC/PAL
Mode de sortie vidéo	Ecouteurs Vers amplificateur de puissance et Alimentation TV
Alimentation	Intégrée : Batterie rechargeable Lithium-ion (sortie 3.7v) Alimentation externe : Adaptateur (entrée 120 v ~ 230 v ; sortie 5 v) Capacité batterie pour lecture vidéo : 2 à 5 heures Capacité batterie pour lecture audio 7 à 9 heures (écran éteint) Mode Economiseur d'énergie
Pré-requis système informatique	Ordinateur : Intel PentiumIII processeur266MHz ou supérieur.WIN-ME,WIN-2000,WIN-XP,64MB,avec port USB
Températures	-5~40°C
Intervalle des fréquences FM	78mHZ-108mHZ

Mesures de sécurité

Veillez s'il vous plaît lire ces règles claires et simples. Vous vous exposez à un risque en ne respectant pas ces règles. Des informations détaillées sont données dans ce manuel concernant les mesures de sécurité applicables.

- ◆ **Priorité à la sécurité routière**
Veillez respecter toutes les lois et règles locales en vigueur. Lorsque vous conduisez, la sécurité routière doit être votre première priorité. Autant que possible, n'utilisez pas le lecteur multimédia quand vous êtes au volant.
- ◆ **Utilisation raisonnable**
Comme il est indiqué dans le manuel d'utilisation de l'appareil, le lecteur multimédia ne doit être utilisé que dans les conditions décrites dans ce manuel.
- ◆ **Réalisation des réparations par un service compétent**
Seul du personnel professionnel compétent peut monter ou réparer le lecteur multimédia.
- ◆ **Accessoires**
Seuls les accessoires, batterie et chargeur autorisés peuvent être utilisés. Ne raccordez pas votre lecteur à un produit qui ne fait pas partie du kit d'accessoires.
- ◆ **Étanchéité**
Votre lecteur multimédia n'est pas étanche. Gardez-le au sec.
- ◆ **Sauvegarde**
Pensez à faire des sauvegardes de toutes les informations importantes que peut contenir votre lecteur.
- ◆ **Raccordement à d'autres équipements**
Avant de raccorder votre lecteur à un autre équipement, lisez attentivement le manuel d'utilisation de l'équipement en question pour connaître les informations détaillées concernant la sécurité. Ne raccordez pas votre lecteur à un produit qui ne fait pas partie du kit d'accessoires.

Dépannage et maintenance

Votre lecteur est un produit de technologie et de fabrication avancée qui doit être utilisé avec précautions. Les conseils suivants vous aideront à le protéger contre tout dommage ou dysfonctionnement éventuel.

- ◆ Gardez le lecteur au sec. L'eau de pluie, l'humidité ainsi que tout autre liquide ou vapeur d'eau peuvent pénétrer dans les composants en matière minérale et faire rouiller les circuits électroniques. Si votre lecteur est mouillé, éteignez-le immédiatement et ne le rallumez qu'après qu'il ait complètement séché à l'air libre.
 - ◆ N'utilisez et ne rangez pas votre lecteur dans un endroit poussiéreux ou sale. Sinon, les pièces pourraient se démonter et les composants électroniques pourraient être endommagés.
 - ◆ Ne rangez pas le lecteur dans un endroit surchauffé. Une température élevée réduit la durée de vie des équipements électroniques, détruit la batterie et provoque la déformation ou la fonte des pièces en plastique.
 - ◆ Ne rangez pas le lecteur dans un endroit trop froid. Sinon, la carte électronique pourrait être endommagée par l'humidité produite quand le lecteur retrouve une température normale.
 - ◆ Utilisez toujours le lecteur suivant les indications contenues dans le manuel d'utilisation et n'essayez jamais de l'utiliser d'une autre manière.
 - ◆ Ne jetez, ni ne cognez, ni ne secouez jamais le lecteur. Si vous vous servez de votre lecteur de façon brutale, vous risquez d'endommager le circuit imprimé, le micro disque et la structure de précision.
 - ◆ N'utilisez aucun produit chimique fort, ni détergent puissant pour nettoyer votre lecteur.
 - ◆ N'endiguez jamais le lecteur de colorant. L'enduit obstruerait de corps étrangers les parties servant au démontage et nuirait au bon fonctionnement.
 - ◆ Si vous devez remplacer le chargeur, n'utilisez que celui du kit d'accessoires ou un chargeur autorisé. Un chargeur qui ne serait pas autorisé pourrait provoquer une panne du lecteur, de la batterie ou des dispositifs et composants électroniques associés.
 - ◆ Utilisez le chargeur à l'intérieur.
- Tous les conseils ci-dessus s'appliquent de la même manière à votre lecteur, au chargeur ainsi qu'à chaque accessoire.